

1/1 BP XL



500494

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
D-33154 Salzkotten
Німеччина

Тел. +49 5258 971-0
Факс: +49 5258 971-120
Технічна допомога: +49 5258 971-197
www.bartscher.com

Версія: 1.0

Дата підготовки: 2025-01-31

Оригінальна інструкція з експлуатації



Перед початком використання слід прочитати інструкцію з експлуатації та зберігати її в доступному місці поруч з пристроєм!

Ця інструкція з експлуатації описує встановлення, використання та ремонт пристрою, служить важливим джерелом інформації і є посібником користувача. Ознайомлення та дотримання всіх вказівок з техніки безпеки та експлуатації пристрою є умовою безпечної та правильної його роботи.

Перед початком роботи з пристроєм, особливо перед введенням в експлуатацію, необхідно прочитати цю інструкцію з експлуатації, щоб уникнути травмування людей і пошкодження майна. Неправильне використання може призвести до пошкоджень.

На кожному етапі використання вся відповідна інформація, що міститься в інструкції з експлуатації, повинна бути доступною для відповідного персоналу. За їх доступність відповідає оператор.

Крім інструкції з експлуатації, необхідно дотримуватися загальних, правових та інших застосовних правил охорони праці та навколишнього середовища.

Важливі рекомендації

UK

- Цей пристрій не призначений для використання особами (включаючи дітей) зі обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями або особами з обмеженим досвідом та / або обмеженими знаннями, якщо вони не перебувають під наглядом осіб, відповідальних за безпеку, або не отримали від них інструкцій щодо користування пристроєм.
- Діти повинні перебувати під наглядом, щоб мати впевненість, що вони не грають з пристроєм.
- Не залишати прилад без нагляду під час роботи.
- Унеможливити дітям доступ до пакувальних матеріалів, таких як поліетиленові пакети та пінопластові елементи. **Небезпека задушення!**
- Пристрій можна використовувати тільки якщо його технічний стан не викликає жодних застережень щодо його безпечної експлуатації. У разі виникнення несправностей, повідомити сервісний центр або зв'язатися з продавцем.

Попереджувальні вказівки



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ!

Гаряча поверхня!

Переповнення ємності для води та ємності для страв може призвести до розбризкування або розливу води та страв.

Необхідно слідкувати за кількістю заповнюваної води в ємності для води і страв в ємності для страв.

Гаряча поверхня!

Ємність для води, ємність для страв та кришка сильно нагріваються під час процесу підтримання тепла.

Не торкатись до гарячих поверхонь.

При відкритті кришки слід використовувати передбачену для цього ручку.

Небезпека отримання опіків при контакті з гарячою парою!

При відкритті кришки з метою взяття страви може виходити гаряча пара.

Слід бути дуже обережним при відкритті кришки.

UK

Використання за призначенням

Пристрій призначений тільки для використання, описаного в інструкції з експлуатації, з поставленими та схваленими компонентами.

Будь-яке інше використання вважається несумісним з цільовим призначенням. Виробник не несе відповідальності за збитки, що виникли в результаті цього. У таких випадках відповідальність лежить виключно на користувачеві/операторі.

Наступні види застосування є використанням за призначенням:

- Утримання приготовлених страв у теплому стані у відповідному контейнері GN.

Використання не за призначенням

Наступні види використання не є використанням за призначенням:

- приготування страв
- приготування теплої або гарячої води,
- наливання та підігрівання горючих, шкідливих для здоров'я і таких, що легко випаровуються рідин або матеріалів тощо.

Технічні дані

Назва:	Марміт тепловий 1/1 BP XL
Номер арт.:	500494
Матеріал:	хромонікелева сталь
Матеріал кришки:	хромонікелева сталь
Матеріал ручки:	хромонікелева сталь
Гастрономічний стандарт:	1/1 GN
Глибина гастроемності GN в мм:	100
Кількість ємностей для сухого спирту:	2
Об'єм в л:	14
Розміри (шир. x гл. x вис.) в мм:	605 x 350 x 305
Вага в кг:	4,1

Ми залишаємо за собою право на внесення технічних змін!

Модель / характеристики

- Функції: підтримування тепла
- Вид нагрівання: Сухий спирт
- З ручками: так
- Підходить для гастроемностей GN: так
- Властивості кришки:
 - знімається, з рукою
 - одностороннє кріплення кришки
- Можливість штабелювання
- У комплекті: 1 гастроемність GN 1/1 GN

UK

Перелік комплектуючих пристрою



UK

Рис. 1

Підготовка пристрою

1. Розпакувати пристрій та утилізувати всі пакувальні матеріали відповідно до екологічних норм.
2. Перед першим використанням ретельно очистити Chafing-Dish, згідно з інструкціями наведеними в пункті «Очищення».
3. Ретельно висушити вимиті компоненти.

Встановлення пристрою

1. Встановити пристрій на чистій, сухій, рівній і достатньо великій поверхні.
2. Залишити безпечну відстань від легкозаймистих матеріалів.
3. Розмістити пристрій на відстані щонайменше 10 см від стіни або інших об'єктів.
4. Забезпечити достатню циркуляцію повітря.
5. Забезпечити достатню регулярну вентиляцію приміщення, в якому використовується пристрій.

Наповнення водою / наповнення стравами та підтримання тепла

ПОРАДА!

Щоб заощадити час, слід наповнити ємність для води гарячою водою (приблизно 70 °C). Страви не охолонуть, а швидко розігріються і зберігатимуться в теплі протягом необхідного часу.

ПРИМІТКА!

Ніколи не використовуйте марміт Chafing-Dish без води в ємності для води! Регулярно перевіряти стан води.

Не наливати занадто багато води, щоб ємність із стравами не плавала а вода не розливалася.

ОБЕРЕЖНО

У цьому пристрої можна розігрівати лише заздалегідь приготовлені страви!

Слід звертати увагу, щоб страви з міркувань гігієни не залишалися теплими у пристрої довше 2 годин (включаючи час приготування, зберігання та подачі)!

1. Розмістити ємність для води на рамі.
2. Наповнити ємність для води водою.

Рівень води повинен бути достатньо високим, щоб гастроємність з стравами була лише трохи занурена у воду.

3. Потім помістити гастроємність GN з необхідними гарячими стравами в ємність з водою.
4. Встановити кришку на гастроємність GN.
5. Помістити відкриті банки з сухим спиртом у ємність для сухого спирту, що входить до комплекту поставки.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ!

Небезпека опіків!

Сухий спирт має густу консистенцію і є легкозаймистим матеріалом.

З сухим спиртом слід поводитися з особливою обережністю.

6. Підпалити сухий спирт за допомогою відповідного розпалювача.
Дотримуватись інструкцій виробника сухого спирту.
7. Після запалювання сухого спирту відрегулювати висоту полум'я за допомогою кришки ємності для сухого спирту.
8. Переконатися, що полум'я в ємностях для сухого спирту є рівномірним.
9. Помістити ємності для сухого спирту на раму під ємністю для води.

Банки з сухим спиртом вистачить, щоб зберігати страви теплими протягом приблизно чотирьох годин.

Страви в гастроємності GN для страв підтримуються в теплі, через нагрівання води в ємності для води.

Набирання страв

1. Щоб вийняти теплі страви з ємності, слід обережно відкрити кришку за допомогою ручки.
2. Встановити кришку на кріпленні кришки.
3. Подавати теплі страви.
4. Потім закрити кришку, щоб уникнути втрати температури.

ОБЕРЕЖНО

При підтриманні тепла необхідно стежити за пристроєм.

Якщо сухий спирт згас, слід підпалити його ще раз або замінити згорілий сухий спирт на нову баночку з сухим спиртом.

Порядок дій після закінчення використання

Якщо марміт Chafing-Dish більше не використовується, слід діяти наступним чином:

- погасити сухий спирт шляхом закриття ємності для сухого спирту;
- дати ємності для сухого спирту, воді в ємності для води і залишкам страв у гастроємності GN охолонути;
- вийняти охолоджену гастроємність GN з ємності з водою;
- перекласти страви у відповідний контейнер;
- вилити охолоджену воду з ємності для води;
- очистити Chafing-Dish відповідно до інструкцій, наведених у розділі «Очищення»;
- зберігати залишки сухого спирту в безпечному місці, подалі від джерел займання.

UK

Очищення

1. Пристрій слід регулярно чистити в кінці робочого дня, а в разі необхідності й частіше.
2. Зняті компоненти ретельно вимити теплою водою, м'яким миючим засобом і м'якою ганчіркою або губкою.
3. Промити очищені компоненти в чистій воді.
4. Ретельно осушити всі очищені компоненти за допомогою м'якої ганчірки.

Видалення накипу

При частому використанні на дні ємності для води може утворюватися камінь.

1. Відкладення з каменю слід регулярно видаляти.
2. Для цього слід використовувати розчин води з оцтом (пропорції розчину 3:1) або спеціальний засіб для видалення накипу.
3. Дотримуватися вказівок виробника засобу.